

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/KAR/3/I/B/0095
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	RYCERSKIE I SZPITALNE BRAC'TWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
--	---

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Integracja poprzez edukację. Integracja prostřednictvím vzdělávání.
Prioritná os / Oś priorytetowa	Rozwoj cezhraničného a celoživotného vzdelávania
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zlepszenie jakości cezhraničného profesijného a odborného vzdelávania.
Kód intervencie / Kod interwencji	103. Udržateľné začleňovanie mladých ľudí, najmä tých bez zamestnania, vzdelania alebo odbornej prípravy vrátane mladých ľudí ohrozených sociálnym vylúčením a mladých ľudí z marginalizovaných komunit, na pracovný trh, a to aj prostřednictvím záruky pre mladých
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
04-2017 - 03-2018

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie /štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
RYCERSKIE I SZPITALNE BRAC'TWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE	56 091,07 €	3 299,47 €	6 598,96 €	65 989,50 €	75,14%
	85%	5%	10%		
Miasto Svidník	18 557,62 €	2 183,25 €	1 091,63 €	21 832,50 €	24,86%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	74 648,69 €	5 482,72 €	7 690,59 €	87 822,00 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				87 822,00 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	0
			SK	1

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Neziskové organizácie podporujúce regionálny rozvoj	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Wiesław Morawski Wiceprezes Zarządu Zbigniew Suchodolski Prezes Stowarzyszenia	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Krosno	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Krosno 38-400	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Grodzka 45A	
IČO / REGON	361592908	
DIČ / NIP	6842640631	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	693411101	
Fax / Fax	166783490	
E-mailová adresa / Adres e-mail	umces@poczta.onet.pl	
Www stránka / Strona www	www.lazarus.pl	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Stowarzyszenie działa od 25.05.2015 r. jako organizacja pozarządowa wspiera różne akcje charytatywne, głównie na rzecz hospicjów. Obecnie Stowarzyszenie wspiera Hospicjum w Krośnie poprzez prowadzenie stałej pracy wolontariuszy, przygotowuje się również do uruchomienia Hospicjum i ZOL w Przemyślu. W 2015 i 2016 roku przeprowadziło zbiórki publiczne na rzecz Hospicjum w Krośnie i Hospicjum w Przemyślu w ramach akcji "Pola Nadziei". Zdrużenie zabezpiečuje činnost od 25.05.2015 r. ako mimovládna organizácia podporujúca rôzne charitatívne organizácie, predovšetkým hospice. V súčasnej dobe zdrużenie podporuje hospic v Krosne tým, že udržíže konštantnú dobrovoľnícku prácu, a tiež chystá hospic a Zol v Przemyśle. V roku 2015 a 2016 rokoch usporiadal verejnú zbierku pre Hospic hospic v Krosno a Przemyśl ako súčasť "Fields of Hope".	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Piotr Słaby
Telefón / Telefon	693411101
E-mailová adresa / Adres e-mail	pslaby@hrkarpaty.pl

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Miasto Svidník	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Ján Holodňák Primátor mesta	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Svidník	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Svidnik 089 01 Sv	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Sovietskych hrdinov 200/33	
IČO / REGON	2020784821	
DIČ / NIP	00331023	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	054/ 752 1154	
Fax / Fax	054/ 752 2394	
E-mailová adresa / Adres e-mail	sekretar@svidnik.sk	
Www stránka / Strona www	http://www.svidnik.sk	

Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Partner w przeszłości realizowane następujące projekty: • brigs PHARE - Eco - Zielony Region Podduklianska - 2005 - 2006- 156 € 150,75 • INTERREG IIIA - Miasto i region Świdnik - znać i reklamę - 2006 - 2007- 80 € 520,98 • OPZI - PHSR miasta Świdnik na lata 2007 - 2013 - 2006 - 2007- 32 € 378,94 • OPBI -) Plan zagospodarowania Świdnik - 2007 - 351,92 2009- 23 € • EFS) edukacja lokalna miasta rząd Świdniku - lata 2006-2007- 50 € 959,97 • RPO) Świdnik, szkoły Comenius, odzysk i przebudowy - od. 2009- € 1.661.020 • RPO) Świdnik, 8.mája szkoła, odtworzenie i rekonstrukcia- od 2009 do 1,142,310 zł • RPO) Świdnik - przebudowa i centrum rehabilitacji - od 2010 do 1,271,410.86 zł • OPE - Zbieranie stoczni Świdnik - Świdnik dla miasta i wsi w regionie Podduklianska - € 975,925.35 • W transgranicznej Współpracy 2007 - 2013 SR - PL - Świdnik - przebudowa lodowiska - RITA - € 468,100.16 Partner v minulosti implementoval tieto projekty: • PHARE BRIGS Eko - Zelený Podduklianský región - rok 2005 - 2006- 156 150,75 € • INTERREG IIIA - Mesto a región Svidník - poznaj a propaguj - rok 2006 - 2007- 80 520,98 € • OPZI - PHSR mesta Svidník na roky 2007 - 2013 - rok 2006 - 2007- 32 378,94 € • OPZI - Územný plán mesta Svidník - rok 2007 - 2009- 23 351,92 € • ESF - Vzdelávanie zamestnancov samosprávy mesta Svidník - rok 2006-2007- 50 959,97 € • ROP - Svidník, ZŠ Komenského, obnova a rekonštrukcia - od r. 2009- 1 661 020 € • ROP - Svidník, ZŠ 8.mája, obnova a rekonštrukcia- od roku 2009 - 1 142 310 € • ROP - Svidník - rekonštrukcia a obnova centra mesta - od roku 2010 - 1.271.410,86 € • OPŽP - Zberný dvor Svidník - pre mesto Svidník a obce v Podduklianskom regióna - 975.925,35 € • Program cezhraničnej spolupráce 2007 - 2013 SR - PL - Svidník - rekonštrukcia ľadovej plochy - RITA - 468.100,16 €
--	--

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Lubos Cepan
Telefón / Telefon	+421547522394
Fax / Fax	+421547522394
E-mailová adresa / Adres e-mail	cepan@svidnik.sk

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
Stowarzyszenie Rycerskie i Szpitalne Bractwo Św. Łazarza jak również Burmistrz Miasta Świdnika zdiagnozowali potrzeby, umówili planowane cele, po wspólnej diagnozie problemów z identyfikowano działania wpisujące się w program Interreg Polska -Słowacja, wypracowano wspólny cel do zrealizowania, przeanalizowano możliwe działania zmierzające do realizacji celu głównego oraz wypracowano rezultaty wspólnego przedsięwzięcia. Następnie została podpisana umowa partnerska. Stowarzyszenie dysponuje zabytkowym obiektem po dawnym szpitalu w Przemyśle, zasobami ludzkim zaangażowanymi w działania edukacyjne. Miasto Świdnik dysponuje wieloma obiektami edukacyjnymi, zaangażuje ze swojej strony osoby zaangażowane w proces edukacyjny. Działania mające na celu określenie potrzeb w kontekście edukacji specjalistycznej i zawodowej np. identyfikacja wspólnych problemów, realizacja wspólnych procesów edukacyjnych i działań w zakresie doradztwa zawodowego na transgranicznym rynku pracy, a także dostosowanie programów edukacyjnych do aktualnych wymogów rynku pracy. Združenie rytierov a nemčničného bratstva svätého Lazara rovnako ako starosta mesta Svidnik diagnostikovali potreby, odsúhlasili plánované ciele, spoločnú diagnózu problémov identifikovaných opatrení v rámci programu Interreg Poľsko -Slovensko, ktorý bol vypracovaný za účelom dosiahnutia spoločného cieľu, analyzovali možné opatrenia na dosiahnutie hlavného cieľa a rozvinuté výsledky spoločného projektu. Následne bola podpísaná zmluva o partnerstve. Združenie má historickú budovu bývalej nemocnice v Przemysle a ľudské zdroje zapojené do vzdelávacích aktivít. Mesto Swidnik má mnoho vzdelávacích zariadení, schopnosť zabezpečiť svoju úlohu, ľudí podieľajúcich sa na vzdelávaní procese. Opatrenia na identifikáciu potrieb v rámci odborného vzdelávania a odbornej praxe napr. určenie spoločných problémov, vykonávanie spoločných vzdelávacích procesov a činností v oblasti odborného poradenstva na cezhraničnom trhu práce, rovnako ako adaptáciu vzdelávacích programov pre potreby aktuálnych požiadaviek trhu práce.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Zaplanowane wspólne przedsięwzięcia będą przez partnerów konsultowane, aktualizowane harmonogramy wdrożenia poszczególnych działań. Wspólne podsumowanie każdego założonego zadania. Wspólny monitoring wypracowanych rezultatów. Na realizację projektu składają się następujące zadania.: 1. Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu, Opracowanie wspólnych transgranicznych programów edukacyjnych i inicjatyw dla beneficjentów edukacji zawodowej. Zaplanowane inicjatywy edukacyjne są związane z unikatowym charakterem pogranicza, w szczególności związane z bogatym dziedzictwem kulturowo-przyrodniczym, stanowią one wzmocnienie potencjału i generują szanse na lepsze powiązanie ponadobowiązkowej oferty edukacyjnej z możliwością zatrudnienia w opartym na wspólnym dziedzictwie sektorze usługowym. Wzbogacenie oferty szkoleniowej i edukacyjnej, głównie na poziomie kształcenia ponadobowiązkowego, a także zwiększenia możliwości uczenia się przez całe życie w celu umożliwienia zdobycia umiejętności i kwalifikacji przez ludność zamieszkującą pogranicze, ułatwiających znalezienie miejsc pracy oraz efektywne wykorzystanie zasobów pogranicza – poprzez integrację działań edukacyjnych oraz ich dostosowanie do rynku pracy. Naplánované spoločné úlohy budú konzultované partnermi, budú aktualizované plány k uskutočňovaniu opatrení. Bude spoločné zhrnutie každej predpokladanej úlohy. Bude spoločné sledovanie dosiahnutých výsledkov. Projekt sa skladá z nasledujúcich úloh : 1. Stretnutie partnerov a diskusia o projekte, rozvoj spoločných cezhraničných vzdelávacích programov a iniciatív pre príjemcu špeciálneho vzdelávania a praxw školenie dobrovoľníkov výcvik. Plánované vzdelávacie iniciatívy sú spojené s jedinečnou povahou hraníc, najmä vo vzťahu k bohatému kultúrnemu a prírodnému, sú zvyšovaním potenciálu a vytvárajú šance na lepší vzťah mimoškolských ponúk vzdelania s možnosťou zamestnanosti na základe spoločného dedičstva sektora služieb. Zvýšenie rozsahu vzdelávania a odbornej prípravy, a to predovšetkým na úrovni post-povinnejšej školskej dochádzky a zvýšenie príležitostí na vzdelávanie počas celého života s cieľom umožniť získať zručnosti a kvalifikácia obyvateľov pohraničnej oblasti, aby pomohli nájsť prácu a efektívne využitie bohatstva pohraničia prostredníctvom integrácie vzdelávacích aktivít a ich adaptácia na trh práce.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak

Stowarzyszenie jako partner wiodący odpowiada za realizację projektu jako całość, natomiast partner tj. Miasto Świdnik jest odpowiedzialny za realizację przydzielonych mu zadań, wypracowanie zaplanowanych rezultatów, i osiągnięcie zakładanych celów oraz wskaźników. Realizacja projektu będzie się opierała na bezpośrednich konsultacjach partnerów. Wspólny personel mikroprojektu – Stowarzyszenie jako partner wiodący mikroprojektu zaangażuje: koordynatora projektu, asystenta projektu, specjalistę do spraw rozliczeń. Miasto Świdnik zaangażuje: koordynatora projektu, asystenta projektu, specjalistę do spraw rozliczeń. Członkowie projektu poszczególnych partnerów będą razem współpracować, wspólnie opracować regulaminy projektu, programy zajęć, nadzór oraz monitoring i ewaluacja, personel będzie wspólnie wymieniać doświadczenia.

Združenie ako hlavný partner je zodpovedný za realizáciu projektu ako celku, zatiaľ čo partner tj. Mesto Świdnik je zodpovedný za vykonávanie zverených úloh, vypracovanie plánovaných výsledkov a dosiahnutie cieľov a ukazovateľov. Realizácia projektu bude založená na priamych konzultáciach partnerov. Spoločný personál mikroprojektu - Združenie ako vedúci partner mikroprojektu zabezpečuje: koordinátor projektu, odborný asistent projektu na vedenie účtov. Mesto Świdnik zabezpečuje: koordinátor projektu, asistenta projektu, špecialistu pre účtovníctvo. Členovia projektu budú pracovať spoločne, budú spoločne vypracovávať návrhy, ustanovenia, programy, kurzy, dohľad a monitorovanie a hodnotenie, personál bude spoločne vymieňať skúsenosti.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Áno / Tak
--	------------------

Każdy z partnerów zobowiązuje się do zapewnienia części środków na realizację zadań do czasu uzyskania refundacji. Projekt ma wspólny budżet odzwierciedlający koszty każdego z partnerów i tym samym zaangażowanie każdego z partnerów w realizację projektu.

Každý partner je povinný zabezpečiť jeho časť plnenia úloh a úhrady nákladov. Projekt má spoločný rozpočet, aby odrážal náklady na každého partnera a rovnaké zapojenie každého z partnerov v projekte.

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Na etapie wnioskowania o dofinansowanie w ramach partnerstwa przeprowadzono diagnozę na rynku pracy w obszarze pogranicza polsko - słowackiego. Przyczyną realizacji mikroprojektu jest utrudniony dostęp do zatrudnienia oraz ograniczone wsparcie aktywności zawodowej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z woj. Podkarpackiego i obszaru Powiatu Preszowskiego. Z ogółu bezrobotnych (dane WUP i MIPIS oraz służb zatrudnieniowych po stronie słowackiej) wskazują, że najliczniejszą grupą wśród osób bezrobotnych stanowią ludzie młodzi (18l-34l). Dlatego projekt partnerski zakłada objęcie w ramach działań szkoleniowych osoby młode zagrożone wykluczeniem

Działania projektowe tj. doradztwo zawodowe, szkolenia zawodowe oraz wolontariat, wymiana doświadczeń, przejazd studyjny zapewniają aktywizację zawodową wybranej grupy docelowej. Realizacja projektu będzie miała olbrzymi wpływ na podmioty inne niż grupa docelowa tj. samorządy gmin, PUP, (zmniejszy się poziom bezrobocia) przedsiębiorstwa będą mogły zatrudniać przeszkolonych uczestników kwalifikacjami, kolejnymi podmiotami będą rodziny osób biorących udział w projekcie, gdyż większa atrakcyjność osób przeszkolonych na rynku Pracy pozwoli to łatwiej znaleźć zatrudnienie i tym samym pozytywnie wpłynie na sytuację życiową ich rodzin. Zaplanowane inicjatywy edukacyjne są związane z unikatowym charakterem pogranicza, w szczególności związane z bogatym dziedzictwem kulturowo-przyrodniczym, stanowią one wzmocnienie potencjału i generują szanse na lepsze powiązanie ponadobowiązkowej oferty edukacyjnej z możliwością zatrudnienia w opartym na wspólnym dziedzictwie sektorze usługowym.

Wspólna realizacja projektu ma na celu wzbogacenie oferty szkoleniowej i edukacyjnej, na poziomie kształcenia ponadobowiązkowego, a także zwiększenia możliwości uczenia się przez całe życie w celu umożliwienia zdobycia umiejętności i kwalifikacji przez ludność zamieszkującą pogranicze, ułatwiających znalezienie miejsc pracy oraz efektywne wykorzystanie zasobów pogranicza – poprzez integrację działań edukacyjnych oraz ich dostosowanie do rynku pracy.

Rezultaty projektów będą miały pozytywny wpływ aby zapobiegać wyludnianiu się pogranicza, w szczególności odpływowi ludzi młodych. Zaproponowana oferta szkoleń zawodowych i ścieżka reintegracji odpowiada na realne zapotrzebowanie pracodawców w obszarze polsko-słowackiego pogranicza pośrednio przyczyni się do generowania miejsc pracy w dziedzinie związanej z efektywnym wykorzystaniem zasobów pogranicza. W ramach projektu partnerzy wspólnie opracują i przeprowadzą promocję oferty edukacji zawodowej. Realizacja transgranicznych działań wspierających tak zwane włączenie społeczne i partycypację społeczną będzie miała charakter scalający obszar pogranicza jako obszar funkcjonalny; kursy, programy i szkolenia.

Vo fáze žiadosti o grant v rámci partnerstva bola vykonaná diagnóza na trhu práce v polsko – slovenskej pohraničnej oblasti. Dôvodom pre realizáciu mikroprojektu je ťažký prístup k zamestnaniu a obmedzená podpora pre činnosť osôb ohrozených sociálnym vylúčením z regiónu Podkarpatského vojvodstva a územia Prešovského samosprávneho kraja. Z celkového počtu nezamestnaných (údaje VLO a MIPIS a služieb zamestnanosti na slovenskom strane) ukazujú, že najväčšiu skupinu medzi nezamestnanými sú mladí ľudia (18 -34 rokov). Preto je partnerský projekt zameraný na súčasť školenia mladých ľudí, ktorým hrozí vylúčenie zo spoločnosti. Projektové činnosti, tj. profesijné poradenstva, odborná príprava a dobrovoľná výmena skúseností prostredníctvom študijných ciest poskytuje profesionálnu aktiváciu vybranej cieľovej skupiny. Realizácia projektu bude mať obrovský vplyv na iné ako cieľové skupiny, teda osôb, obce (zníženie nezamestnanosti), spoločnosť bude môcť zamestnávať školených účastníkov kvalifikácie, ďalšie subjekty budú rodiny, ktoré sú zapojené do projektu, pretože čím väčšia je príťažlivosť ľudí vyškolených na trhu práce, bude ľahšie nájsť zamestnanie, a teda mať pozitívny vplyv na životnú situáciu rodín. Plánované vzdelávacie iniciatívy sú spojené s jedinečnou povahou hranice, najmä spojenie s bohatým dedičstvom kultúrnym a prírodným, posilňujú kapacitu a vytvárajú šance na lepšie mimoškolské vzdelávacie ponuky s možnosťou zamestnanosti na základe spoločného dedičstva v sektore služieb.

Spoločný projekt je zameraný na obohatenie ponuky školení a vzdelávania, na úrovni post-povinnejšej školskej dochádzky a zvýšenie príležitostí na vzdelávanie počas celého života s cieľom umožniť získať zručnosti a kvalifikácia obyvateľov pohraničnej oblasti, aby pomohli nájsť prácu a účinnosti zdrojov hranice - prostredníctvom integrácie vzdelávacích aktivít a ich adaptácie na trhu práce. Výsledky projektu budú mať pozitívny vplyv, aby sa zabránilo vyludňovaniu pohraničného územia, najmä odlivu mladých ľudí. Navrhovaná ponuka odborného vzdelávania a opätovné začlenenie do práce zodpovedá skutočným potrebám zamestnávateľov v polsko-slovenskom pohraničí a nepriamo prispieva k vytváraniu pracovných miest v oblasti efektívneho využívania zdrojov hranice. V rámci projektu budú partneri spoločne vyvíjať a vykonávať ponuku propagácie školského vzdelávania. Realizáciou cezhraničných aktivít na podporu tzv sociálneho začlenenia a sociálnej účasť budú funkčné oblasti; kurzy, programy a školenia.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Cel ogólny:

Uzyskanie kwalifikacji zawodowych 100 uczestników projektu dzięki aktywizacji zawodowej poprzez szkolenia i doradztwo. Pozyskana wiedza, wymiana doświadczeń, integracja uczestników projektu w czasie wspólnych szkoleń specjalistycznych, wyjazdu studyjnego, jako proces reintegracji zawodowej przyczyni się do realizacji celu szczegółowego programu: "Poprawa jakości transgranicznej edukacji specjalistycznej i zawodowej".

Celkový cieľ:

Odborná kvalifikácia 100 účastníkov zapojených do projektu prostredníctvom profesionálnej aktivácie prostredníctvom školení a poradenstva. Získané vedomosti, výmena skúseností, integrácia účastníkov projektu počas spoločnej špecializovanej odbornej prípravy, študijné cesty, prispieť k odbornej reintegrácii čo prispeje k dosiahnutiu špecifického cieľa

programu: "Zlepšenie kvality cezhraničného odborného a profesionálneho vzdelávania".

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

1. Nabycie umiejętności w zakresie poruszania się po rynku pracy;
2 Wzrost wiary we własne możliwości;
Zaplanowane cele szczegółowe przyczynią się do realizacji celu ogólnego dzięki przebytej ścieżce doradztwa zawodowego i przygotowanych dla każdego z uczestników Indywidualnych Planów Działania a następnie przeszkolenia zawodowego, wyminę doświadczeń (podczas wizyt studyjnych) uczestników projektu.
Zaproponowana w projekcie oferta edukacyjna i reintegracja zawodowa związana z unikatowym charakterem pogranicza, w szczególności z bogatym dziedzictwem kulturowo-przyrodniczym, będzie stanowić wzmocnienie jego potencjału jak i generować szanse na lepsze powiązanie ponadobowiązkowej oferty edukacyjnej z możliwością zatrudnienia w opartym na wspólnym dziedzictwie sektorze usługowym.
Wzbogacona oferta szkoleniowa na poziomie kształcenia ponadobowiązkowego, a także zwiększana możliwości uczenia się przez całe życie w celu umożliwi zdobycie umiejętności i kwalifikacji przez ludność zamieszkującą pogranicze, ułatwi znalezienie miejsc pracy oraz efektywne wykorzystanie zasobów pogranicza - poprzez integrację działań edukacyjnych oraz ich dostosowanie do rynku pracy. Projekt przyczyni się do transgranicznej wymiany dobrych praktyk w zakresie realizacji szkoleń zawodowych .

1. Získanie schopnosti orientovať sa na trh práce;
2 Zvýšenie sebedomie;
Plánované špecifické ciele prispejú k celkovému cieľu cez prejdenú dráhu poradenstva a pripravené pre každého účastníka individuálnych akčných plánov a odbornej prípravy, výmeny skúseností (počas študijných návštev) účastníkmi projektu.
Navrhovaný projekt ponúka vzdelanie a reintegráciu vzťahujúcu sa k jedinečnému charakteru hraníc, najmä s bohatými kultúrnymi a prírodnými podmienkami, bude posilnenie jeho potenciálu a generuje šancu na lepší vzťah mimoškolskej vzdelávacej ponuky s možnosťou zamestnanosti na základe spoločného dedičstva v sektore služieb.
Obohatená ponuka školení na úrovni vzdelania než povinné, a zvýšené príležitosti vzdelávania v priebehu celého života za účelom, aby bolo možné získať zručnosti a kvalifikáciu obyvateľov pohraničia, pomoc pri hľadaní zamestnania a efektívne využívanie zdrojov hranice - prostredníctvom integrácie vzdelávacích aktivít a ich adaptácia na trh práce. Projekt prispeje k cezhraničnej výmene osvedčených postupov pri poskytovaní odborného vzdelávania.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia

Grupa docelowa to osoby zagrożone wykluczeniem społecznym z obszaru krośnieńsko - przemyskiego oraz powiatu i Miasta Świdnik. Rekrutowane osoby do projektu będą należeli do poszczególnych grup: w wieku 15-24 l niepracujące to grupa, o niskich kwalifikacjach zawodowych która na starcie jest zagrożona wykluczeniem społecznym. Prowadzi to najczęściej do patologii i marginalizacji ludzi młodych wkraczających w świat dorosłych.. Dla potrzeb prawidłowego naboru uczestników zostanie opracowany regulamin określający procedurę rekrutacji. Kryteria naboru: Spełnienie wymogów formalnych: kolejność zgłoszeń, listy rezerwowe.

Rekrutacja będzie prowadzona w biurze projektu w Przemysłu ul Słowackiego 85 , oraz w siedzibie Miasta Świdnik w sposób otwarty dla wszystkich zainteresowanych. Osoba odpowiedzialna za nabór uczestników to asystent projektu. Dokumenty będą dostępne na stronie WWW partnerów projektu oraz w biurze. Bariery potencjalnych beneficjentów to: brak środków na szkolenia, bezradność w poszukiwaniu pracy, brak obycia w poruszaniu się po rynku pracy, brak wiedzy nt. form zatrudnienia i pracodawców. Na podstawie diagnozy przeprowadzanej przez Stowarzyszenie (ankiety wśród osób kończących edukację gimnazjalną i liceum ogólnokształcące) można wymienić najistotniejsze potrzeby i oczekiwania uczestników projektu: to nabycie kwalifikacji, doświadczenia zawodowego, wiedzy w zakresie poruszania się po rynku pracy oraz w efekcie zdobycie zatrudnienia bądź samozatrudnienie. Cieľovou skupinou sú osoby ohrozené sociálnym vylúčením z krošniensko - priemyslovského kraja a mesto Swidnik. Osoby zaradené do projektu budú patriť do určitej skupiny: 15-24 rokov nepracujúca skupina, s nízkou kvalifikáciou, ktorá na začiatku je ohrozená sociálnym vylúčením. To vedie k najbežnejšie patológií a marginalizácie mladých ľudí vstupujúcich na svet dospelých. Na účely riadneho náboru účastníkov budú vypracované kritéria pre výber. Kritériá pre výber: Riešenie formálnej náležitosti: poradie aplikácií, rezervné zoznamy.

Nábor sa uskutoční v kancelárii projektu Przemysłu ul. Słowackiego 85, a v sídle mestského úradu Świdnik otvoreným spôsobom pre všetky zúčastnené strany. Osoba zodpovedná za výber účastníkov v tomto projekte je asistent. Tieto dokumenty budú k dispozícii na internetových stránkach partnerov projektu aj v kancelárii. Bariéry potenciálnych príjemcov sú: nedostatok finančných prostriedkov na vzdelávanie, bezradnosť pri hľadaní práce, nedostatočná znalosť orientácie na trhu práce, nedostatok vedomostí o formách zamestnania a zamestnávateľov. Na základe diagnózy uskutočnenej združením (prieskum medziabsolventmi stredných škôl), môže nahradiť najdôležitejšie potreby a očakávania účastníkov projektu: nadobudnutie kvalifikácie, odborné skúseností, znalostí orientácie na trhu práce a zamestnanie ako výsledok mzdy alebo samostatnej zárobkovej činnosti.

→ ľudia s nízkou kvalifikáciou

→ osoby o niskich kwalifikacjach zawodowych

Rekrutowane osoby do projektu będą należeli do poszczególnych grup: w wieku 15-24 l niepracujące to grupa, która na starcie jest zagrożona wykluczeniem społecznym. Prowadzi to najczęściej do patologii i marginalizacji ludzi młodych wkraczających w świat dorosłych Dane statystyczne(GUS2015) potwierdzają , że Podkarpacie charakteryzuje się najniższym w kraju wskaźnikiem zatrud. wśród osób w wieku 15-25 l. Dlatego należy osoby te objąć wsparciem w efekcie pośrednio dającym zatrudnienie. Często osoby młode są długotrwale bezrobotne - bez pracy pozostają ponad rok, gdyż edukacja zakończyła się na szkole gimnazjalnej, czyli nie mają żadnych kwalifikacji dającym im większe szanse i możliwości na rynku pracy. Niniejszy projekt obejmuje w/w grupy beneficjentów ze względu na trudną i skomplikowaną sytuację zawodową, społeczną tych osób.

→ ľudia s nízkou kvalifikáciou

Osoby zaradený do projektu budú patriť do určitej skupiny: 15-24 rokov nepracujúca skupina, ktorá na začiatku je ohrozená sociálnym vylúčením. To vedie k najbežnejšej patológií a marginalizácie mladých ľudí vstupujúcich do sveta dospelých Štatistické dáta (GUS2015) potvrdzujú, že Podkarpatsko má najnižší ukazovateľ zamestnanosti v krajine, medzi ľuďmi vo veku 15-25 rokov. Z tohto dôvodu by mali dostať pomoc v zmysle nepriamo poskytujúceho zamestnania. Často sú mladí ľudia dlhodobo nezamestnaní - bez práce zostávajú dlhšie ako jeden rok, pretože vzdelanie skončilo v základnej škole, alebo nemajú kvalifikáciu, ktorá im dá viac príležitostí a možností uplatniť sa na trhu práce. Tento projekt sa týka skupiny tých sociálnych ľudí - príjemcov vzhľadom k ťažkej a zložitej pracovnej situácii.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu oraz wyjazd studyjny uczestników szkoleń - dobre praktyki. Stretnutie partnerov a diskutovanie o projekte a študijnú návštevu v tréningu - dobrý prkattyki.
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	RYCERSKIE I SZPITALNE BRACtwo SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner Miasto Svidník
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-04-01 - 2018-03-31
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Siedziba stowarzyszenia, Krosno, ul Grodzka 45 A,Miasto i Powiat Krosno, Miasto i Powiat Przemyśl, Miasto i Powiat Świdnik.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Przygotowanie projektu do wdrożenia - spotkanie Partnerów. W trakcie spotkania będzie dokonana szczegółowa analiza projektu . Do siedziby Stowarzyszenia przyjedzie czterech przedstawicieli ze Słowacji - Miasta Świdnik. Planuje się zorganizować 1 dniowe spotkanie z udziałem czterech przedstawicieli stowarzyszenia i czterech przedstawicieli Miasta Świdnik: omówienie projektu z przygotowaniem szczegółowego harmonogramu wdrażania poszczególnych działań, opracowanie procedur wyboru instytucji szkoleniowych. W trakcie spotkania będzie prowadzona promocja projektu.Príprava projektu až po realizácii - stretnutia partnerov. Počas stretnuti bude podrobný rozbor projektu. Do sídla združenia prídu štyria zástupcovia zo Slovenska - Mesto Svidnik. V pláne je usporiadať jeden deň stretnutie za účasti štyroch predstavitelov zo združenia a štyroch zástupcov mesta Svidnik: diskusiu o projekte s prípravou podrobného harmonogramu realizácie rôznych opatrení, vývoj postupov pre výber vzdelávacích inštitúcií. Na stretnutí bude prebiehať prezentácia projektu. Dwu dniowy objazd studyjny uczestników szkoleń (z Polski i Słowacji) wraz z opiekunami po instytucjach i przedsiębiorstwach świadczących usługi związane z charakterem odbytych szkoleń zawodowych (Szpitale, domy pomocy społecznej, kluby sportowe, baseny) . Do Polski przyjedzie 20 słowackich uczestników szkoleń oraz 3 opiekunów, podczas objazdu studyjnego zostanie wynajęty środek transportu w objeździe będzie uczestniczyło 5 polskich przedstawicieli. Do Słowacji przyjedzie 20 polskich uczestników, 3 opiekunów oraz 5 słowackich przedstawicieli . Wymiana wspólnych doświadczeń szkoleniowych, wymiana dobrych praktyk edukacyjnych,. Wspólna reintegracja zawodowa. W trakcie spotkania będzie prowadzona promocja projektu. Dvojdňová prehliadka študujúcich účastníkov školenia (ďalej len poľských a slovenských), spolu so svojimi učiteľmi v inštitúciách a firmách poskytujúcich služby spojené s povahou na ktorú sa konalo školenie (nemocniciach, domovoch dôchodcov, športové kluby, bazény). Do Polska príde 20 slovenských účastníkov a 3 opatrovatelia, počas študijnej cesty bude možné si prenajať dopravné prostriedky v prehliadke sa zúčastní zástupca poľského 5. Na Slovensko príde 20 poľských účastníkov a 3 opatrovníci. Výmena spoločných zážitkov zo školení v 5 Slovenský zástupca, výmena osvedčených vzdelávacích postupov. Spoločná reintegrácie. Stretnutie bude prebiehať na podporu projektu

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt podróży przedstawicieli z Miasta Świdnik : wynajem środka transportu podczas spotkania ;akłady na dopravu na slovenskej strane: prenájom dopravných prostriedkov počas stretnutia	440,00 km	1,00 €	440,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wyżywienia (po stronie Polskiej) dla 8 uczestników spotkania partnerskiego. Náklady na stravu pre 8 účastníkov stretnutia partnerov .	8,00 os	35,00 €	280,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wynajmu środka transportu dla grupy słowackich uczestników do Polski/ kosz po stronie PL náklady na dopravu pre skupiny účastníkov do Polska, náklady PL partnera.	600,00 km	1,00 €	600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wyżywienia podczas objazdu studyjnego po Polsce 2 dni - 20 uczestników szkoleń, 3 opiekunów z Słowacji + 5 przedstawicieli partnera z Polski= 28 osob x 2 dni/ koszt po stronie partnera Polskiego Náklady na stravu počas študijnej cesty v Polsku dva dni - 20 osób zo Slovenska, 5 opatrovatela + 3 zástupcovia polského partnera = 28 ľudí x 2 dni / , výdavky na strane polského partnera	56,00 os	30,00 €	1 680,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt noclegu podczas objazdu studyjnego po Polsce 2 dni - 28 osób /jedna noc/ koszt po stronie partnera Polskiego náklady na ubytowanie počas študijnej cesty v Polsku dva dni 28 osôb / jedna noc / výdavky na strane polského partnera	28,00 os	30,00 €	840,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wynajmu środka transportu dla grupy polskich uczestników na Słowację/ koszt po stronie partnera polskiego nákladov na dopravu pre skupinu polskich účastníkov na Slovensko / / výdavky na strane polského partnera	600,00 km	1,00 €	600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wyżywienia podczas objazdu studyjnego po Słowacji - 28 osob x 2 dni/ koszt po stronie PL, náklady na stravu počas študijnej cesty na Slovensko dva dni - 28 osôb x 2 dni / náklady na strane PL	56,00 os	30,00 €	1 680,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt noclegu podczas objazdu studyjnego po Słowacji 28 osób nocleg jedna noc/ koszt po stronie PL, náklady na ubytowanie počas študijnej cesty na Slovensko 28 osôb na jednu noc ubytowanie / náklady na strane PL.	28,00 os	30,00 €	840,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				6 960,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → liczba uczestników objazdu studyjnego Počet účastníkov obchádzky štúdio	56,00 os	lista obecności, dokumentacja fotograficzna. Zoznam dochádzky, fotografická dokumentácia.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Stretnutia (napr. pracovné, informačno-propagačné)	1,00 szt	lista obecności, dokumentacja zdjęciowa. Zoznam dochádzky, fotografická dokumentácia.
Študijné návštevy	2,00 szt	lista obecności, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, fotodokumentácia
Počet účastníkov študijných návštev	56,00 os	lista obecności, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, fotodokumentácia

Názov úlohy / Nazwa zadania	Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 70 osób z Polski. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 70 osôb pl
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner Miasto Svidník
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-06-01 - 2018-02-28
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Doradztwo zawodowe indywidualne i grupowe będzie świadczone w siedzibie Stowarzyszenia Krosno, ul. Grodzka 45 A, oraz w Przemyślu, ul. Słowackiego 85, Kariérové poradenstvo individuálne a budú poskytnuté skupina v sídle Asociácie Krosno, ul. Grodzka 45 A, a Przemyśl, ul. Słowackiego 85,
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	1. Doradztwo grupowe (jeden cykl doradztwa grupowego dla jednej 10 osobowej grupy to 32 godz zajęć reintegracji zawodowej /4 dni po 8 h = 32 h/, (7 grup dla uczestników z Polski) tematyka doradztwa grupowego: warsztaty samopoznania, przygotowywanie dokumentów aplikacyjnych, - sesja 'rynek pracy i warsztat edukacyjny; 1. Skupinové poradenstvo (jeden cykl poradná skupina pre jedného zo skupiny 10 až 32 vyučovacích hodín opätovnej integrácie / 4 dni po 8 h = 32 h /, (7 skupin pre účastníkov z Poľska, tematika poradenstva skupiny: sebaopoznanie, príprava aplikačných dokumentov - relácie "trhu práce a vzdelávací seminár.2. Doradztwo indywidualne: zostaną świadczone usługi doradcze indywidualne cztery godziny dla każdego z beneficjentów projektu - w ramach którego zostanie opracowany Indywidualny Plan Działania, który zawierać będzie ustalony zakres wsparcia każdego uczestnika: rodzaj szkolenia, rozwoju kompetencji kluczowych. przygotowywanie dokumentów aplikacyjnych. Zadanie będzie realizowane przez doradcę zawodowego wybranego w trybie zasady konkurencyjności. Efektom ścieżki doradztwa zawodowego będzie nabycie umiejętności w zakresie poruszania się po rynku pracy oraz wzrost wiary we własne możliwości przez 70 beneficjentów projektu.Poradenstvo individuálne: poradenské služby budú poskytnuté individuálne štyri hodiny pre každého z príjemcov projektu - pri ktorých bude vyvinutý individuálny akčný plán, ktorý bude zahŕňať určený rozsah podpory každý účastník: typ tréningu, ďalších dielní, rozvoj kľúčových kompetencií. pripravou dokumentov aplikácií. Úlohou bude vykonaná odborným poradcom vybraným v rámci pravidiel hospodárskej súťaže. Výsledok poradenstva bude, že získajú zručnosti v orientácii na trhapráce a zvýšené sebavedomie pre 70 účastníkov projektu.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wynagrodzenie doradcy zawodowego prowadzącego warsztaty rozwoju komp. kluczowych po stronie polskiej (7 gr x 32 h) um. zlecenie. plat prednášajúceho a zabezpečujúceho počítačové workshopy, hlavne na polskej strane (7 gr x 32 h) na dohodu.	224,00 h	25,00 €	5 600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt zakupu materiałów dydaktycznych po stronie Polskiej.nakłady na nákup výučbových materiálov na polskej strane	70,00 os	1,00 €	70,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników na zajęcia grupowe po stronie polskiej (70x 4 szkoleń x 2 bilety=560 biletów x uśredniona wartość biletu 1 EURO.Cestovné náklady účastníkov skupinových aktivít na polskej strane (70 účastníkov x 4 školenia x 2 lístky = 560 lístkov x priemerná hodnota lístku 1 EUR.	560,00 szt	1,00 €	560,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wynagrodzenie doradcy zawodowego prowadzącego indywidualne doradztwo zawodowe po stronie polskiej (4 godz/1osoba x 70 osób= 280 h. Plat prednášajúceho prednášky indywidualne poradenstvo na polskej strane (4 godziny / 1osoba x 70 osób = 280 h.	280,00 h	25,00 €	7 000,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				13 230,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → liczba uczestników biorących udział w grupowych sesjach doradczych i indywidualnych sesjach z doradcą zawodowym; počet účastníkov zúčastňujú skupinových poradenských sedení a individuálnych sedení s odborným poradcom.	70,00 os	karty doradcze, listy obecności na szkoleniach grupowych, opracowane indywidualne plany działania . karty poradenstva, prezenčné listiny z výcvikových skupin, spracované individuálne akčné plány
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov stretnutí	70,00 os	dzienniki obecności, karty doradcze, Indywidualne Plany działania. prezenčné listiny, karty poradenstva, indywidualne akčné plány.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 30 osób z Słowacji. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 30 osôb SK
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Miasto Svidník - Finansujący partner RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-06-01 - 2018-02-28
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miasto Świdnik;
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	1. Doradztwo grupowe j /4 dni po 8 h = 32 h/, 3 grupy dla uczestników z Słowacji, tematyka doradztwa grupowego: warsztaty samopoznania, przygotowywanie dokumentów aplikacyjnych, - sesja 'rynek pracy i warsztat edukacyjny; 1. Skupinové poradenstvo / 4 dni po 8 h = 32 h , 3 skupin pre účastníkov zo Slovenska , tématika poradenstva skupiny: sebaopoznanie, príprava aplikačných dokumentov - relácie "trhu práce a vzdelávací seminár.2. Doradztwo indywidualne: zostaną świadczone usługi doradcze indywidualne 4 h dla każdego z beneficjentów, w ramach którego zostanie opracowany IPD, który zawierać będzie ustalony zakres wsparcia każdego uczestnika: rodzaj szkolenia, przygotowywanie dokumentów aplikacyjnych. Zadanie będzie realizowane przez doradce zawodowego. Efektem ścieżki doradztwa zawodowego będzie nabycie umiejętności w zakresie poruszania się po rynku pracy oraz wzrost wiary we własne możliwości przez 30 beneficjentów projektu.2. Poradenstvo individuálne: poradenské služby budú poskytnuté individuálne štyri hodiny pre každého z príjemcov projektu - pri ktorých bude vyvinutý individuálny akčný plán, ktorý bude zahŕňať určený rozsah podpory každý účastník: typ tréningu, rozvoj kľúčových kompetencií. pripravou dokumentov aplikácií. Úlohou bude vykonaná odborným poradcom. Výsledok poradenstva bude, že získajú zručnosti v rientácii na trhapráce a zvýšené sebavedomie pre 30 účastníkov projektu.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wynagrodzenie doradcy zawodowego prowadzącego doradztwo grupowe: warsztaty rozwoju komp. kluczowych po stronie słowackiej (3 gr x 32 h) um. zlecenie zlecenie. Plat asistenta vedúceho zabezpečujúceho počítačové workshopy na slovenskej strane (3gr x 32 h) na dohodu.	96,00 h	25,00 €	2 400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt zakupu materiałów dydaktycznych po stronie słowackiej. nakłady na nákup výučbových materiálov na slovenskej strane	30,00 szt	5,00 €	150,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników na zajęcia grupowe po stronie słowackiej (30 uczestników x 4 dni szkoleń x 2 bilety= 240 biletów uśredniona wartość biletu 1 EURO; Cestovné náklady účastníkov skupinových aktivít na slovenskej strane (30 účastníkov x 4 školenia x 2 lístky = 240 ístkov x priemerná hodnota lístku 1 EUR.	240,00 szt	1,00 €	240,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	wynagrodzenie doradcy zawodowego prowadzącego indywidualne doradztwo zawodowe po stronie słowackiej (4godz/1 osobę x 30 osób= 120 h;Plat prednášajúceho prednášky individuálne poradenstvo na slovenskej strane (4 hodiny / 1osoba x 30 osób = 120 h	120,00 h	25,00 €	3 000,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				5 790,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → liczba uczestników biorących udział w grupowych sesjach doradczych i indywidualnych sesjach z doradcą zawodowym; počet účastníkov zúčastňujúc skupinových poradenských sedení a individuálnych sedení s odborným poradcom.	30,00 os	karty doradcze, listy obecności na szkoleniach grupowych, opracowane indywidualne plany działania . karty poradenstva, prezenčné listiny z výcvikových skupin, spracované individuálne akčné plány
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov stretnutí	30,00 os	dzienniki obecności, karty doradcze, Indywidualne Plany działania. prezenčné listiny, karty poradenstva, individuálne akčné plány.

Názov úlohy / Nazwa zadania	Przeprowadzenie szkoleń zawodowych w PL; Vykonáva výcvik w PL;
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner Miasto Svidník
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-06-01 - 2018-03-31
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	miejsce prowadzenia szkoleń: Miasto Krosno, Miasto Przemyśl ; Miesto treningu: Mesto Krosno, City of Przemyśl;
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	1. Opiekun/opiekunka osób zależnych: Polska: 1 gr x- 10 osób, Szkolenie trwa 160 godz. zakończone egzaminem i wydaniem zaświadczeniem. 1. Opatrovateľ / ka leżących osób - Polska 1 gr os X 10 ludzi, osób. Szkolenie trwa 160. Ukończenie bude skúškou a vystaveným certifikátom. 2. Pracownik ochrony mienia i osób: 2 gr po 10 uczestników, łącznie przeszkolonych będzie 20 osób po stronie polskiej. Szkolenie trwa 220 godz (teoria, praktyka), zakończone egzaminem i wydaniem zaświadczeniem. 2. Pracownik ochrony majątku a osób: 2 skupiny 10 uczestników, vrátane 20 ludzi budú vyškolení na polskej strane. Příprava trvá 220 hodin (teoretické i praktické) ukončenie skúškou a vystavený certifikát 3. Ratownictwo medyczne, pierwsza pomoc - jedna grupa szkoleniowa dla 10 osób po stronie polskiej. Taktyczne Ratownictwo Medyczne - kurs podstawowy, pierwsza pomoc obejmuje (teoria i praktyka - 160 godz) Szkol. zakończone egzaminem i wydaniem zaświadczeniem. . 3. Núdzová lekárska služba prvej pomoci, - jedna skupina školenia pre 10 osôb na polskej strane. Taktická zdravotnícka záchrana - základný kurz, prvá pomoc zahŕňa (teória a prax - 160 hod) Školenie zakončí sa skúškou a vystaveným certifikátom. 4. Ratownictwo wodne - łącznie przeszkolonych 10 osób stronie PL. Program 63 godzin (teoria i praktyka) realizowany jest w formie trzy modułowej, zakończony egzaminem. 4. Vodná záchrana - vyškolí sa celkom 10 ľudí PL, Program 63 hodin (teória a prax) je realizovaný vo forme modulov. Podmienkou prístupu ku skúške je dokončiť všetky moduly. 5. Szkolenie trenerów koszykówki - jedna grupa szkoleniowa 10 osób (po stronie polskiej) (teoria i praktyka) - 160 godz.. Zakończony egzaminem specjalistycznym. 5. Školenie basketbalových trénerov - jeden tréning školenia skupina 10 osôb (na polskej strane) (teória a prax) - 160 hodin. Po skúškach z teórie - špecialista. 6. szkolenie dla wolontariatu (32 godz), 20 osób dwie grupy po 10 os, w szkoleniu wolontariuszy biorą udział osoby, które zostały przeszkolone w szkoleniach zawodowych. str. PL i os. i 10 po str. słowackiej. Uczestnicy zajęć to osoby chętne do pracy w wolontariacie, które przeszły szkolenia zawodowe w ramach niniejszego projektu. Dobór szkoleń zawodowych dla uczestników będzie wynikiem Pracy z doradcą zawodowym. Výber účastníkov školenia bude výsledkom práce s odborným poradcom. 6. Odborná príprava práce dobrovolníkov (32 hodin), 20 osôb dve skupiny po 10 osôb pri výcviku dobrovolníkov zapojených osôb, ktorí boli vyškolení v odbornom vzdelávaní. str. PL a 10 osôb zo slovenskej strany. Účastníci sú ľudia, ktorí sú ochotní sa stať dobrovolníkom osobou, ktoré prešli odborným vzdelávaním v rámci tohto projektu,

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Opiekun/opiekunka osób zależnych: - 10 osób po stronie polskiej: koszt (160 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 400 euro/ 1 godz szkol. = 20 EUR: oraz wyżywienie/ 1os=4 EUR za 1 dzień szkol. oraz ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw szkol.subdodávateľ školenia: opatrovnictvo - 10 ľudí na polskej strane: náklady (160 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 400 eur/ 1 h=20 EUR: a strava 1 os.= 4EUR za deň tréningu: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia.	10,00 os	400,00 €	4 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników po st. polskiej na zajęcia (kurs opiekun.) (10UPx20 dni szkol x2 bilety)=400 szt x śr. cena biletu 1 euro szkoleniowych. Náklady účastníkov na dopravu polskich tried (kurz opatrowania). (10 účastníkov x 20 dní školenia x 2 lístky) = 400 ks x priem. cena lístku 1 EUR	400,00 szt	1,00 €	400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Pracownik ochrony mienia i osób: - 20 osób po stronie polskiej: koszt (220 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 550 euro/ 1h szkol= 40 EUR: oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw szkol/ . 1 os= 4,07 EUR za 1 dzień szkol. subdodávateľ školenia: Pracownik ochrony - 20 ľudí na polskej strane: náklady (220 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 550 eur/ 1 h szkol= 40 EUR: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok škôl./ 1 os=4,07 EUR	20,00 os	550,00 €	11 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników polskich na zajęcia (prac. ochrony.) (20uczestników x28 dni szkol x2 bilety)=1120 szt x śr. cena biletu 1euro Náklady účastníkov na dopravu polskich tried (pracownik ochrony). (20 účastníkov x 28 dní školenia x 2 lístky) = 1120 ks x priem. cena lístku 1 EUR	1 120,00 szt	1,00 €	1 120,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Ratownictwo medyczne, pierwsza pomoc - 10 osób po stronie polskiej: koszt (160 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 400 euro, 1 h szkol.= 20 EUR oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw 1os= 4 EUR za jeden dzień szkol. szkol.subdodávateľ školenia: Nudzové lekárske služby prvej pomoci - po 10 ľudí na polskej strane: náklady (160 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 400 eur, 1 h = 20 EUR: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia, 1 lu.= 4 EUR za deň tréningu	10,00 os	400,00 €	4 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników polskich na zajęcia (ratownictwo medyczne .) (10uczestników x20 dni szkol x2 bilety)=400 szt x śr. cena biletu 1 euro Náklady účastníkov na dopravu poľských tried (lekárska pohotovosť). (10 účastníkov x 20 dní školenia x 2 lístky) = 400 ks x priem. cena lístku 1 EUR	400,00 szt	1,00 €	400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Ratownictwo wodne, - 10 osób po stronie polskiej: koszt (63 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 300 euro, 1 h szkol= 20 EUR: w oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw/ 1 os wyż= 4 EUR za jeden dzień szkolenia, wynajem basenu podczas szkoleń = 1420 EUR; szkol.subdodávateľ školenia: wodná záchrana - 10 ľudí na polskej strane: náklady (63 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 300 eur/ 1 h = 20 EUR: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia/ 1 lu= 4 EUR za deň tréningu, prenájom bazéna = 1420 EUR	10,00 os	300,00 €	3 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników polskich na zajęcia (ratownictwo wodne) (10uczestników x8 dni szkol x2 bilety)=160 szt x śr. cena biletu 1 euro Náklady účastníkov na dopravu poľských tried (lekárska pohotovosť). (10 účastníkov x 8 dní školenia x 2 lístky) = 160 ks x priem. cena lístku je 1 euro	160,00 szt	1,00 €	160,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Szkolenie trenerów koszykówki , - 10 osób po stronie polskiej : koszt (160 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 300 euro, 1 h szkol= 13,75 EUR: oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw, wyżywienie 1 os. = 4 EUR za 1 dzień szkolenia, szkol.subdodávateľ szkolenia: szkolenie basketbalových trénerov - 10 ľudí na polskej strane: náklady (160 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 300 eu, 1 h= 13,75 EURr: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia. 1 lu.= 4 EUR za deň tréningu	10,00 os	300,00 €	3 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników z Polski na zajęcia (kurs trenera koszykówki.) (10uczestników x20 dni szkol x2 bilety)=400 szt x śr. cena biletu 1 euro Náklady účastníkov na dopravu poľských tried kurz basketbalového trénera). (10 účastníkov x 20 dní školenia x 2 lístky) = 400 ks x priem. cena lístku je 1 euro	400,00 szt	1,00 €	400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt przeprowadzenia szkolenia dla wolontariuszy z zakresu wolontariatu 32 godz szkoleń wspólnych, 2 grupy po 10 osób, łącznie 64 godz - umowa zlecenie z ekspertem w zakresie szkoleń wolontariackich/ koszt po stronie Polski. náklady na školenia pre dobrovoľníkov z dobrovolníctva 32 hodiny tréningu, 2 skupiny po 10 ľudí, vrátane 64 hodín - zmluva od odborníka v oblasti výcviku dobrovoľníka	64,00 h	20,00 €	1 280,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wyżywienia podczas szkoleń wolontariackich 20 osób x 4 dni szkolenia = 80 osobodni náklady na stravu počas dobrovolného tréningu 20 osób x 4 dni školenia = 80 osobodni	80,00 os	2,50 €	200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt tłumacza podczas szkoleń specjalistycznych: náklady na tlmočníka počas tréningu specialistov:	150,00 h	10,00 €	1 500,00 €

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	wynajem specjalistycznego sprzętu (fantomy, AED -automatyczny defiblator, rurki krtaniowe, deska ortopedyczna, Torba R1, zestaw do tlenoterapii, szyny kramera, zestawy opatrunkowe, kamizelka KED, nosze podbierakowe, kask motocykliczny, zestaw sztucznych ran, maty do ćwiczeń - 5szt). związanego z prawidłowym przeprowadzeniem szkoleń zawodowych; Prenájom špecializovaného zariadenia (fantómy, AED -Automatický defibrátor, hrtanové trubice, ortopedické dosky, vak R1, kyslíkové zostavy, koľajnice kramera, zdobiace súpravy, vesta KED, nosiace siete, motocyklistická prilba, sada umelých rán, cvičiace rohože - 5 ks.) vzťahujúce sa k riadnemu vykonávanie odbornej prípravy	1,00 komplet	2 000,00 €	2 000,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	zakup Laptopa wraz z oprogramowaniem operacyjnym do prowadzenia;koszt po stronie partnera finansującego nákup notebooku pre riadenie, náklady na strane finansujúceho partnera.	1,00 szt	600,00 €	600,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	zakup rzutnika do prowadzenia szkoleń;koszt po stronie partnera finansującego zakúpenie projektora pre školenia, náklady na strane finansujúceho partnera.	1,00 szt	400,00 €	400,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				33 460,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → 80 uczestników zostanie objętych wsparciem szkoleń zawodowych (80 osób po stronie Polski, 80 Polscy uczestnicy będą wztahować na podporu odborného vzdelávania	80,00 os	dzienniki obecności, zaświadczenia o ukończeniu szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, osvedčenie o absolvovaní školenia, fotodokumentácia
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → szkolenia zawodowe / odborná príprava	6,00 szt	dzienniki obecności, zakres tematyki szkoleniowej, harmonogram szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky vztahujúce sa ku vzdelávaniu, plán školení, fotodokumentácia
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Školiace aktivity (kurzy, školenia, workshopy, vzdelávacie aktivity, prednášky, stáže, odborné praxe)	6,00 liczba	dzienniki obecności, zakres tematyki szkoleniowej, harmonogram szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky týkajúce sa prípravy školení, plán školení, fotodokumentácia
Počet účastníkov školiacich aktivít	80,00 os	dzienniki obecności, zaświadczenia o ukończeniu szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky týkajúce sa prípravy školení, plán školení, fotodokumentácia

Názov úlohy / Nazwa zadania	Przeprowadzenie szkoleń zawodowych Sk; Vykonáva výcvik Sk;
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Miasto Svidník - Financujúci partner RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Termín realizácie / Termin realizacji	2017-06-01 - 2018-02-28
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miasto Świdnik; Mesto Swidnik
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	1.Opiekun/opiekunka osób zależnych: Słowacja: 2 grx10 osób = łącznie 20 osób.Szkolenie trwa 160 godz.zakończone egzaminem i wydany zaświadczeniem. 1. Opatrovateľ / ka ležiacich osôb : Slovensko: 2 GRX 10 ľudí = celkom 20 osób. Školenie trvá 160. Ukončenie bude skúškou a vystaveným certifikátom. 2. Ratownictwo wodne - łącznie przeszkolonych 10 osób- po stronie słowackiej. Program 63 godzin (teoria i praktyka) realizowany jest w formie trzy modułowej, zakończony gazminem. 2. Vodná záchrana - vyškolí sa celkom 10 ľudí na slovenskej strane. Program 63 hodín (teória a prax) je realizovaný vo forme modulov. Podmienkou prístupu ku skúške je dokončiť všetky moduly. Dobór szkoleń zawodowych dla uczestników będzie wynikiem Pracy z doradcą zawodowym. Výber účastníkov školenia bude výsledkom práce s odborným poradcom.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Opiekun/opiekunka osób zależnych: - 20 osób po stronie słowackiej: koszt (160 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 400 euro, 1 h szkol= 20 EUR: oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw= wyżywienie 1 os= 4 EUR za dzień szkolenia, szkol.subdodávateľ školenia: opatrovateľ /ka ležiacich osób - 20 ľudí na slovenskej strane: náklady (160 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 400 eur,/ 1h=20 EUR: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia, 1 lu= 4 EU Rza deň tréningu	20,00 os	400,00 €	8 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników słowackich na zajęcia (kurs opiekun.) (20uczestników x20 dni szkol x2 bilety)=800 szt x śr. cena biletu 1 euro Náklady účastníkov na dopravu slovenských tried (kurz opatrovania). (20 účastníkov x 20 dní školenia x 2 lístky) = 80 ks x priem. cena lístku 1 EUR	800,00 szt	1,00 €	800,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	podwykonawca szkolenia: Ratownictwo wodne, - 10 osób po stronie słowackiej : koszt (63 h szkolenia, koszt 1 uczestnika 300 euro, 1 h szkolenia= 20 EUR: oraz wyżywienie: ciepły posiłek, kawa, herbata, woda, ciastka podczas przerw szkol, wyż 1 osoby = 4 EUR za jeden dzień szkol, wynajem basenu - 1420 EUR u.subdodávateľ školenia: wodná záchrana - 10 ľudí na slovenskej strane: náklady (63 hodín školenia, náklady na 1 účastníka 300 eur: a strava: teplé jedlo, kávu, čaj, voda, sušienky počas prestávok školenia/ 1 lu= 4 EUR za deň tréningu, pożyczownia bazén - 1420 EUR	10,00 os	300,00 €	3 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt dojazdu uczestników słowackich na zajęcia (ratownictwo wodne) (10uczestników x8 dni szkol x2 bilety)=160 szt x śr. cena biletu 1 euro Náklady účastníkov na dopravu slovenských tried (lekárska pohotovosť). (10 účastníkov x 8 dní školenia x 2 lístky) = 160 ks x priem. cena lístku je 1 euro	160,00 szt	1,00 €	160,00 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				11 960,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK) → 30 uczestników zostanie objętych wsparciem szkoleń zawodowych uczestnicy budują wztąhować na podporę odborného vzdelávania, 30 ludzi na strane Slovenska)	30,00 os	dzienniki obecności, zaświadczenia o ukończeniu szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, osvědčení o absolvování školenia, fotodokumentácia
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení → szkolenia zawodowe/ odborná příprava	2,00 szt	dzienniki obecności, zakres tematyki szkoleniowej, harmonogram szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky vztahující se ku vzdelávání, plán školení, fotodokumentácia
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Školiace aktivity (kurzy, školenia, workshopy, vzdelávacie aktivity, prednášky, stáže, odborné praxe)	2,00 liczba	dzienniki obecności, zakres tematyki szkoleniowej, harmonogram szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky týkające się przygotowania szkoleń, plan szkoleni, fotodokumentácia
Počet účastníkov školiacich aktivít	30,00 os	dzienniki obecności, zaświadczenia o ukończeniu szkoleń, dokumentacja fotograficzna prezenčné listiny, otázky týkające się przygotowania szkoleni, plan szkoleni, fotodokumentácia

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Biuro projektu po stronie Partnera Wiodącego - Przemysł, ul. Słowackiego 85 Projektová kancelária na strane vedúceho partnera - Przemysł, ul. Słowackiego 85
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Po stronie partnera z Polski zaangażowani będą w zarządzanie: Kierownik/czka projektu - umowa zlecenie 80 godz/m-c, asystent projektu - umowa zlecenie - 80 godz/m-c, Specjalista ds. rozliczeń - umowa zlecenie 80 godz/m-c. Na stronie polskiego partnera sa bude podieľať na riadení: vedúci /a projektu - dohoda 80 hodín / m-c, asistent projektu - dohoda - 80 hodín / m-c, specjalista szkoleni - dohoda 80 godz / m-c .. Specjalista zúčtování - dohoda príkaz 80 hodín / m-c. Na strane partnera zo Slovenska sa bude podieľať na riadení: Vedúci / a projektu - dohoda 80 hodín / m-c, asistent projektu - dohoda - 80 hodín / m-c, specjalista zúčtování - dohoda 80 hodín / m-c

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Po stronie partnera z Polski zaangażowani będą w zarządzanie: Kierownik/czka projektu - umowa zlecenie 80 godz/m-c, asystent projektu - umowa zlecenie - 80 godz/m-c, Specjalista ds. rozliczeń - umowa zlecenie 80 godz/m-c. Na strane polského partnera sa bude podieľať na riadení: vedúci /a projektu - dohoda 80 hodín / m-c, asistent projektu - dohoda - 80 hodín / m-c, špecialista školení - dohoda 80 godz / m-c .. Špecialista zúčtovania - dohoda príkaz 80 hodín / m-c.	0,00	0,00 €	10 730,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	koszty materiałów biurowych: papier, toner, skoroszyty, telefon, media, náklady na kancelárske potreby: papier, toner spójiva, telefon, media,	0,00	0,00 €	1 609,50 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				12 339,50 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Miasto Svidník
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Biuro projektu po stronie partnera z Słowacji: Miasto Świdnik; Projektová kancelária strana partnera zo Slovenska: Mesto Swidnik
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Po stronie partnera z Słowacji zaangażowani będą w zarządzanie: Kierownik/czka projektu - umowa zlecenie 80 godz/m-c, asystent projektu - umowa zlecenie - 80 godz/m-c, Specjalista ds. rozliczeń - umowa zlecenie 80 godz/m-c; Na strane partnera zo Slovenska sa bude podieľať na riadení: Vedúci / a projektu - dohoda 80 hodín / m-c, asistent projektu - dohoda - 80 hodín / m-c, špecialista pre osídlenie- dohoda 80 hodín / m-c

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Po stronie partnera z Słowacji zaangażowani będą w zarządzanie: Kierownik/czka projektu - umowa zlecenie 80 godz/m-c, asystent projektu - umowa zlecenie - 80 godz/m-c, Specjalista ds. rozliczeń - umowa zlecenie 80 godz/m-c; Na strane partnera zo Slovenska sa bude podieľať na riadení: Vedúci / a projektu - dohoda 80 hodín / m-c, asistent projektu - dohoda - 80 hodín / m-c, špecialista pre osídlenie- dohoda 80 hodín / m-c	0,00	0,00 €	3 550,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	koszty materiałów biurowych: papier, toner, skoroszyty, telefon, media, náklady na kancelárske potreby: papier, toner spojiva, telefón, médiá,	0,00	0,00 €	532,50 €
Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania				4 082,50 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia				0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU		
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE	Miasto Svidník
1	2	3
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	50 650,00 €	17 750,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	3 000,00 €	---
Personálne výdavky / Koszt personelu	10 730,00 €	3 550,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	1 609,50 €	532,50 €
Spolu / Razem	65 989,50 €	21 832,50 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	87 822,00 €	

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
74 648,69 €	5 482,72 €	7 690,59 €	87 822,00 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---
Miasto Svidník				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miejsce realizacji / Miejsce realizacji	Realizacyjna jednostka / Jednostka realizująca
Štvrťrok / Kwartał 1 (04-2017 - 06-2017)		
Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu oraz wyjazd studyjny uczestników szkoleń - dobre praktyki. Stretnutie partnerov a diskutovanie o projekte a študijnú návštevu v tréningu - dobrý prkatyki.	Siedziba stowarzyszenia, Krosno, ul Grodzka 45 A, Miasto i Powiat Krosno, Miasto i Powiat Przemyśl, Miasto i Powiat Świdnik.	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 70 osób z Polski. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 70 osób pl	Doradztwo zawodowe indywidualne i grupowe będzie świadczone w siedzibie Stowarzyszenia Krosno, ul. Grodzka 45 A, oraz w Przemyślu, ul. Słowackiego 85, Kariérové poradenstvo individuálne a budú poskytnuté skupina v sídle Asociácie Krosno, ul. Grodzka 45 A, a Przemyśl, ul. Słowackiego 85,	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 30 osób z Słowacji. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 30 osób SK	Miasto Świdnik;	→ Miasto Svidník - Finansujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych w PL; Vykonáva výcvik w PL;	miejsce prowadzenia szkoleń: Miasto Krosno, Miasto Przemyśl ; Miasto tréningu: Mesto Krosno, City of Przemyśl;	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych Sk; Vykonáva výcvik Sk;	Miasto Świdnik; Mesto Svidnik	→ Miasto Svidník - Finansujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACHTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE

Riadenie a propagácia mikroprojektu (RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE)	Biuro projektu po stronie Partnera Wiodącego - Przemysł, ul. Słowackiego 85 Projektová kancelária na strane vedúceho partnera - Przemysł, ul. Słowackiego 85	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Miasto Svidník)	Biuro projektu po stronie partnera z Słowacji: Miasto Świdnik; Projektová kancelária strana partnera zo Slovenska: Mesto Svidnik	→ Miasto Svidník - Finansujący partner
Štvrťrok / Kwartał 2 (07-2017 - 09-2017)		
Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu oraz wyjazd studyjny uczestników szkoleń - dobre praktyki. Stretnutie partnerov a diskutovanie o projekte a študijnú návštevu v tréningu - dobrý prkatyki.	Siedziba stowarzyszenia, Krosno, ul Grodzka 45 A, Miasto i Powiat Krosno, Miasto i Powiat Przemysł, Miasto i Powiat Świdnik.	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 70 osób z Polski. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 70 osôb pl	Doradztwo zawodowe indywidualne i grupowe będzie świadczone w siedzibie Stowarzyszenia Krosno, ul. Grodzka 45 A, oraz w Przemysłu, ul. Słowackiego 85, Kariérové poradenstvo individuálne a budú poskytnuté skupina v sídle Asociácie Krosno, ul. Grodzka 45 A, a Przemysł, ul. Słowackiego 85,	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 30 osób z Słowacji. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 30 osôb SK	Miasto Świdnik;	→ Miasto Svidník - Finansujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych w PL; Vykonáva výcvik w PL;	miejsce prowadzenia szkoleń: Miasto Krosno, Miasto Przemysł ; Miasto tréningu: Mesto Krosno, City of Przemysł;	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník

Przeprowadzenie szkoleń zawodowych Sk; Vykonáva výcvik Sk;	Miasto Świdnik; Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Financujúci partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Riadenie a propagácia mikroprojektu (RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE)	Biuro projektu po stronie Partnera Wiodącego - Przemysł, ul. Słowackiego 85 Projektová kancelária na strane vedúceho partnera - Przemysł, ul. Słowackiego 85	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Financujúci partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Miasto Svidník)	Biuro projektu po stronie partnera z Słowacji: Miasto Świdnik; Projektová kancelária strana partnera zo Slovenska: Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Financujúci partner
Štvrťrok / Kwartał 3 (10-2017 - 12-2017)		
Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu oraz wyjazd studyjny uczestników szkoleń - dobre praktyki. Stretnutie partnerov a diskutovanie o projekte a študijnú návštevu v tréningu - dobrý prkatyki.	Siedziba stowarzyszenia, Krosno, ul Grodzka 45 A, Miasto i Powiat Krosno, Miasto i Powiat Przemysł, Miasto i Powiat Świdnik.	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Financujúci partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 70 osób z Polski. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 70 osób pl	Doradztwo zawodowe indywidualne i grupowe będzie świadczone w siedzibie Stowarzyszenia Krosno, ul. Grodzka 45 A, oraz w Przemysłu, ul. Słowackiego 85, Kariérové poradenstvo individuálne a budú poskytnuté skupina v sídle Asociácie Krosno, ul. Grodzka 45 A, a Przemysł, ul. Słowackiego 85,	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Financujúci partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 30 osób z Słowacji. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 30 osób SK	Miasto Świdnik;	→ Miasto Svidník - Financujúci partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE

Przeprowadzenie szkoleń zawodowych w PL; Vykonáva výcvik w PL;	miejsce prowadzenia szkoleń: Miasto Krosno, Miasto Przemyśl ; Miasto treningu: Mesto Krosno, City of Przemysl;	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych Sk; Vykonáva výcvik Sk;	Miasto Świdnik; Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Finansujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Riadenie a propagácia mikroprojektu (RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE)	Biuro projektu po stronie Partnera Wiodącego - Przemyśl, ul. Słowackiego 85 Projektová kancelária na strane vedúceho partnera - Przemysl, ul. Słowackiego 85	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Miasto Svidník)	Biuro projektu po stronie partnera z Słowacji: Miasto Świdnik; Projektová kancelária strana partnera zo Slovenska: Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Finansujący partner
Štvrťrok / Kwartal 4 (01-2018 - 03-2018)		
Spotkanie partnerów i omówienie realizacji projektu oraz wyjazd studyjny uczestników szkoleń - dobre praktyki. Stretnutie partnerov a diskutovanie o projekte a študijnú návštevu v tréningu - dobrý prkatyki.	Siedziba stowarzyszenia, Krosno, ul Grodzka 45 A, Miasto i Powiat Krosno, Miasto i Powiat Przemyśl, Miasto i Powiat Świdnik.	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník
Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 70 osób z Polski. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 70 osôb pl	Doradztwo zawodowe indywidualne i grupowe będzie świadczone w siedzibie Stowarzyszenia Krosno, ul. Grodzka 45 A, oraz w Przemyślu, ul. Słowackiego 85, Kariérové poradenstvo individuálne a budú poskytnuté skupina v sídle Asociácie Krosno, ul. Grodzka 45 A, a Przemysl, ul. Słowackiego 85,	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Finansujący partner → Miasto Svidník

Poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe dla 30 osób z Słowacji. Kariérové poradenstvo individuálne i skupinové pre 30 osôb SK	Miasto Świdnik;	→ Miasto Svidník - Financujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych w PL; Vykonáva výcvik w PL;	miejsce prowadzenia szkoleń: Miasto Krosno, Miasto Przemyśl ; Miasto treningu: Mesto Krosno, City of Przemyśl;	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Financujący partner → Miasto Svidník
Przeprowadzenie szkoleń zawodowych Sk; Vykonáva výcvik Sk;	Miasto Świdnik; Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Financujący partner → RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE
Riadenie a propagácia mikroprojektu (RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE)	Biuro projektu po stronie Partnera Wiodącego - Przemyśl, ul. Słowackiego 85 Projektová kancelária na strane vedúceho partnera - Przemyśl, ul. Słowackiego 85	→ RYCERSKIE I SZPITALNE BRACTWO SW.ŁAZARZA Z JEROZOLIMY - STOWARZYSZENIE KATOLICKIE - Financujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Miasto Svidník)	Biuro projektu po stronie partnera z Słowacji: Miasto Świdnik; Projektová kancelária strana partnera zo Slovenska: Mesto Swidnik	→ Miasto Svidník - Financujący partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Záverečná hodnota Wartość końcowa
CO44. Počet účastníkov spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení (ukazovateľ EK)	os	266,00
→ liczba uczestników objazdu studyjnego Počet účastníkov obchádzky štúdio	os	56,00
→ liczba uczestników biorących udział w grupowych sesjach doradczych i indywidualnych sesjach z doradcą zawodowym; počet účastníkov zúčastňujú skupinových poradenských sedení a individuálnych sedení s odborným poradcom.	os	70,00
→ liczba uczestników biorących udział w grupowych sesjach doradczych i indywidualnych sesjach z doradcą zawodowym; počet účastníkov zúčastňujú skupinových poradenských sedení a individuálnych sedení s odborným poradcom.	os	30,00
→ 80 uczestników zostanie objętych wsparciem szkoleń zawodowych (80 osób po stronie Polski, 80 Polaków uczestnicy będą wztąhować na podporu odborného vzdelávania	os	80,00
→ 30 uczestników zostanie objętych wsparciem szkoleń zawodowych uczestnicy będą wztąhować na podporu odborného vzdelávania, 30 lidí na strane Slovenska)	os	30,00
4.3 Počet spoločných miestnych aktivít na podporu zamestnanosti a spoločných školení	szt	8,00
→ szkolenia zawodowe / odborná príprava	szt	6,00
→ szkolenia zawodowe/ odborná príprava	szt	2,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Záverečná hodnota Wartość końcowa
Stretnutia (napr. pracovné, informačno-propagačné)	szt	1,00
Študijné návštevy	szt	2,00
Počet účastníkov študijných návštev	os	56,00
Počet účastníkov stretnutí	os	100,00
Školiace aktivity (kurzy, školenia, workshopy, vzdelávacie aktivity, prednášky, stáže, odborné praxe)	liczba	8,00
Počet účastníkov školiacich aktivít	os	110,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
Projekt przynosi korzyści po obu stronach granicy gdyż prowadzi do rozwoju gospodarczego obszarów przygranicznych na których będzie realizowany mikroporjekt, poprzez działania

edukacyjne

w zakresie reintegracji zawodowej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym poprzez skorzystanie z wsparcia doradztwa zawodowego, specjalistycznych szkoleń zawodowych, wspólnych wyjazdów studyjnych, wymiana doświadczeń i prezentacja dobrych praktyk. Przyczyni się do niwelowania barier

w kontaktach społeczności przygranicznych i wpływa na integrację społeczności regionów objętych programem, stwarza podwaliny dalszego rozwoju współpracy transgranicznej poprzez ułatwienia społeczno - ekonomiczne tj. z etapu zdobycia kwalifikacji zawodowych poprzez łatwiejsze poruszanie się po rynku pracy i zatrudnienie. Partnerzy realizujący projekt stawiają na długoletnią

współpracę w szczególności w oparciu o wspólnych inicjatyw na rzecz edukacji, reintegracji społecznej ludności zamieszkujących tereny przygraniczne. Wypracowane efekty projektu będą miały wpływ na zapobieganie wyludnianiu się pogranicza w szczególności odpływowi ludzi młodych z tych obszarów. Ścieżka reintegracji zawodowej (odpowiednio dobrane szkolenia zawodowe) jest odpowiedzią na realne zapotrzebowanie pracodawców w obszarze polsko-słowackiego pogranicza, daje uczestnikom możliwość zarobkowania zarówno na podstawie umowy o pracę jak również dodatkowo w formie umów zlecenia .

Realizacja projektu przyczynia się do szerokiej promocji zewnętrznej obszarów objętych Projektem i programem Interreg. Podsumowując Projekt przyczyni się do: - rozwoju współpracy na poziomie jednostek lokalnych i regionalnych. Realizacja transgranicznych działań tj: szkolenia zawodowe, szkolenia wolontariackie, wyjazd studyjny, przyczyni się do tak zwanego włączenia społecznego i partycypacji społecznej podmiotów zaangażowanych w projekt, scalając obszar pogranicza jako obszar funkcjonalny. Projekt je výhodný na oboch stranách hranice, pretože vedie k ekonomickému rozvoju

pohraničných oblastí, na ktorých bude realizovaný mikroporjekt, a to prostredníctvom akcií vzdelávania reintegrácie osôb ohrozených sociálnym vylúčením prostredníctvom využívania odbornej poradenskej podpory, špecializované školenia, spoločné študijné cesty, výmena skúseností a prezentácia osvedčených postupov. To prispeje k odstráneniu prekážok brániacich cezhraničnému rokovaniu komunity a má vplyv na integráciu komunity regiónov spadajúcich pod program, vytvorí základ pre ďalší rozvoj cezhraničnej spolupráce uľahčením sociálno.

- ekonomickej, teda etapu odbornej kvalifikácie prostredníctvom lepšej orientácie na trhu práce a zamestnanosti. Partneri projektu predpokladajú dlhodobú spoluprácu, a to najmä na základe spoločných iniciatív v oblasti vzdelávania, reintegrácie sociálnej populácie žijúcej v pohraničných oblastiach. Vygenerované účinky projektu budú mať dopad na prevenciu vyludňovania hraníc, najmä s prihliadnutím k odlivu mladých ľudí z týchto oblastí. Cesta opätovnej integrácie (vhodne vybraná odborná príprava) reaguje na skutočné potreby zamestnávateľov v polsko-slovenskom pohraničí, dáva účastníkom možnosť získať príjem ako na základe pracovnej zmluvy, rovnako ako vo forme zmlúv.

Realizácia projektu prispeje k širokej podpore vonkajších oblastí zahrnutých do projektu a programu Interreg. Ak zhrnieme projekt prispeje k: - rozvoju spolupráce na úrovni miestnych a regionálnych orgánov. Implementácii cezhraničných aktivít, ako sú: odborné vzdelávanie, školenia dobrovoľníkov, študijné cesty, prispeje k tzv sociálnemu začleneniu a sociálnej účasti subjektov zapojených do projektu, ktorý spája pohraničnú oblasť ako funkčnú oblasť.

Udržateľnosť mikroprojecktu / Trvalosť mikroprojecktu

Po zakončení realizácii projektu Stowarzyszenie jak i Miasto Świdnik będą kontynuować projekt poprzez:

1. Kontynuacja działań w zakresie reintegracji zawodowej
2. Utrzymywana promocja i współpraca w zakresie szkoleń zawodowych, wymian doświadczeń i dobrych praktyk;

4.W Stowarzyszeniu i Mieście Świdnik prowadzona będzie internetowa baza ofert: edukacyjnych jak i pracy. Z rezultatów projektu będą korzystać grupy docelowe tj. ludność obszaru przygranicza .Po skončení projektu Združenie a mesto Svidnik budú pokračovať v projekte formou:

1. Pokračovanie aktivít v oblasti profesionálnej reintegrácie
2. Trvalá podpora a spolupráca v oblasti odborného vzdelávania, výmeny skúseností a osvedčených postupov;

4.V Združení a v meste Svidnik budú prebiehať online databázové ponuky: vzdelávanie a práca. Z výsledkov projektu budú mať prospech cieľové skupiny, tzn., obyvateľstvo územia pohraničia.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Projekt zapewni równość w zarządzaniu poprzez dostosowanie organizacji czasu pracy osób zaangażowanych w projekt w oparciu o jego strukturę ze względu na płeć. Projekt kierowany jest zarówno dla kobiet jak i mężczyzn. Projekt bude poskytovať rovnosť žien a mužov v organizácii pracovnej doby osôb zapojených do projektu na základe jeho štruktúry založenej na pohlaví. Projekt je zameraný pre ženy aj mužov.
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Podczas realizacji projektu na każdym etapie wdrażania będzie przestrzegana zasada równości szans i niedyskryminacji. Sale szkoleniowe dostosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo, . W projekcie będą mogli uczestniczyć obywatele Polski, Słowacji oraz mniejszości narodowych i etnicznych (ludność romska, mniejszość rusnacka i ukraińska). V priebehu realizácie projektu v každej fáze implementácie budú rešpektovať zásady rovnakých príležitostí a nediskriminácie. Školiace miestnosti budú dostupné pre osoby telesne postihnuté. V rámci projektu sa budú môcť zúčastniť občania polskej, slovenskej národnosti a etnických menšín (rómske obyvateľstvo, menšina rusínska a a ukrajinská)
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Neutrálne / Neutralny	Podczas realizacji projektu będzie przestrzegana zasada zrównoważonego rozwoju, w którym potrzeby obecnego pokolenia mogą być zaspokojone bez umniejszania szans przyszłych pokoleń na ich zaspokojenie. Projekt nie narusza relacji pomiędzy wzrostem gospodarczym, dbałością o środowisko (nie tylko przyrodnicze, ale także sztuczne – wytworzone przez człowieka) oraz jakością życia (w tym zdrowiem człowieka). V priebehu projektu budú rešpektované zásady princípu trvalo udržateľného rozvoja, ktorý uspokojuje potreby súčasnej generácie a môžu byť uspokojené, bez toho, aby bola ohrozená schopnosť budúcich generácií uspokojovať svoje vlastné potreby. Tento projekt nemá vplyv na vzťah medzi hospodárskym rastom, starostlivosťou o životné prostredie (nielen fyzické, ale aj umelé - vytvorené človekom), a kvalitou života (vrátane ľudského zdravia).

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Áno / Tak
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Áno / Tak
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
